

ACCORDO DI COLLABORAZIONE

Accordo per la riqualificazione, la riprogettazione e la cura successiva di Via Casasco (Mun. 3) quale attività condivisa dei beni comuni ai sensi del *Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani* approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019.

=====

TRA

Il **COMUNE DI MILANO** (di seguito per brevità “il Comune”) con sede in Piazza della Scala n. 3, (P.I. 01199250158), rappresentato dal **dott. Andrea Zuccotti**, in qualità di Direttore Servizi Civici, Partecipazione e Sport;

E

L’**Associazione We Are Urban Milano Odv** (di seguito per brevità WAU! Milano) C. F. 97729000154, con sede legale in via Melchiorre Gioia n. 82, rappresentata dal sig. **Andrea Amato** in qualità di Presidente nominato dallo legale rappresentante Statuto dell’associazione

E

L’**Azienda Industrie De Nora S.p.A** (di seguito per brevità De Nora), con sede in Via Leonardo Bistolfi, 35 20134 Milano PI/CF: 03998870962 rappresentata da Graziano Marcuccio in qualità di Chief Human Resources Officer.

E

L’**Associazione di promozione sociale ETS Ortica Memoria** (di seguito per brevità OrMe), con sede legale in Via San Faustino, 35 20134 Milano, C.F. 97793290152 rappresentata dal Sig.re Serafino Sorace in qualità di Presidente

PREMESSO CHE

- L’Amministrazione Comunale promuove la “cura condivisa dei beni comuni” da parte dei “cittadini attivi”, mediante l’attivazione di “accordi di collaborazione”, secondo i principi e gli indirizzi del Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019, che ai fini del presente accordo si intendono integralmente richiamati;
- L’intervento oggetto del presente accordo nasce dall’esigenza da parte del Municipio 3 e del territorio, di riqualificare la via trasformandola in un luogo significativo per il quartiere, attraverso un percorso di collaborazione tra pubblico e privato.
- In data 1 aprile la Vice Presidente del Municipio 3, Antonella Bruzzese, conferma l’impegno e la fattiva collaborazione di tutte le parti coinvolte per la realizzazione del progetto che si compone dei seguenti elementi:

1. Colorazione del manto stradale

2. Fornitura arredo e piante in vaso
3. Avvio procedura per intitolare la via a Oronzio De Nora, approvata dalla Deliberazione di Giunta Municipale n. 34 del 27/05/2021.
4. Modifica del senso di marcia in via del Priorato e pedonalizzazione permanente di Via Casasco, approvata con Deliberazione di Giunta Municipale n. 10 del 13/05/20121.
5. Attivazione sinergie con altre realtà della zona che supportano il progetto.

PREMESSO INOLTRE CHE

- WAU! Milano (acronimo di We Are Urban) è un'organizzazione di volontariato che ha come obiettivo il miglioramento della qualità della vita attraverso interventi di riqualificazione e valorizzazione della città attraverso il coinvolgimento attivo di coloro che la vivono quotidianamente. Dal 2006 l'associazione ricopre un ruolo di regia nei numerosi eventi che hanno coinvolto migliaia di cittadini, collaborando con scuole, comitati, fondazioni, social street, aziende e tutti coloro che condividono la visione di una città partecipata dove tutti possono contribuire al miglioramento di un luogo, rendendo concreto il senso di comunità che si manifesta quando si accetta di affrontare un problema che riguarda tutti, lo si analizza e si crea un piano strategico per risolverlo. L'obiettivo principale di WAU! Milano è accrescere il senso civico dei cittadini con pragmatico attivismo, volto a contrastare il degrado diffuso con eventi di clean-up nei quartieri; portando nuove visioni della città con interventi di opere di Street Art o progetti di Urbanismo Tattico (micro trasformazioni urbanistiche), promuovendo il benessere fisico in equilibrio con la natura attraverso il "Plogging" (raccolta rifiuti mentre si fa jogging) nei giardini e nei parchi pubblici; organizzando e partecipando a incontri culturali di confronto con il tessuto metropolitano, in un continuo e incessante raffronto con le diverse realtà che credono in una città migliore.
- De Nora, presente nell'area di Lambrate/Ortica dagli anni '50, desidera ricordare la figura del fondatore Ing. Oronzio De Nora, il cui ingegno imprenditoriale è cresciuto e si è consolidato nel quartiere, migliorare la strada su cui affaccia l'azienda ed essere parte attiva nel processo di riqualificazione della stessa.
- OrMe è il primo museo a cielo aperto dove la storia del Novecento è dipinta sui muri. Ortica è il nome del quartiere milanese dove il progetto è nato, Memoria è ciò che si legge, con i colori e lo stile della street art partecipata. L'associazione Or.me Ortica Memoria nasce nel 2017 con l'obiettivo di promuovere e sostenere il progetto di rigenerazione urbana dal basso del quartiere Ortica di Milano. Nel corso degli anni l'associazione ha curato, assieme al collettivo Orticanoodles e alle tante anime del quartiere, lo sviluppo del progetto, dalla realizzazione dei murales all'organizzazione di eventi e iniziative diffuse che stimolassero l'interesse verso il quartiere e la storia del Novecento, coinvolgendo scuole, associazioni, imprese, istituzioni, realtà del territorio e non solo. I murales, con una direzione artistica unica e una vocazione precisa, raccontano le storie del secolo breve, il Novecento, che hanno attraversato il quartiere, la città e il nostro Paese, costruendo un'identità collettiva.

CONSIDERATO CHE

- I proponenti si riconoscono nello spirito e nelle finalità del Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni

Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019, di cui accettano di cui accetta integralmente i principi e di cui rispettano le disposizioni, in quanto applicabili;

- De Nora supporta le iniziative e le attività realizzate nell'ambito del presente accordo attraverso una donazione a WAU! Milano per sostenere tutte le spese di "colorazione del manto stradale, acquisto e posa di arredi urbani e piante", come da documentazione allegata.
- Con determinazione dirigenziale n.4582/21 del 15/06/2021 del Comune di Milano è stata approvata la proposta dei partecipanti e autorizzata la sottoscrizione del presente accordo, ai sensi del Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019;
- Con propria deliberazione 33/2021 del 27 maggio 2021 il Municipio 3 approva il presente schema di accordo di collaborazione
- Il presente accordo non dà luogo ad alcun vincolo associativo tra le parti

Tutto ciò premesso e considerato

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

Art. 1 – Richiamo alle premesse e alle considerazioni

Le premesse e le considerazioni costituiscono parte integrante del presente accordo.

Art.2 – Oggetto dell'accordo

L'accordo disciplina le attività dei soggetti sopra elencati per le azioni di riqualificazione, la riprogettazione e la cura successiva di Via Casasco (Mun. 3), che verrà intitolata Via Oronzio De Nora già Casasco quale attività condivisa dei beni comuni ai sensi del *Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani* approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019.

Art. 3 – Durata dell'accordo e facoltà di rinnovo

La durata dell'Accordo decorre dalla sottoscrizione del presente atto sino al 31 dicembre 2024; è vietato il rinnovo tacito dell'Accordo. Entro 30 giorni antecedenti il termine di scadenza ogni contraente ha facoltà di proporre la riprogettazione, con caratteri di novità e di sviluppo, degli interventi di rivitalizzazione dello spazio urbano con iniziative di comunità. La durata dell'accordo tiene conto di eventuali contingenze pratico/organizzative dipendenti dall'emergenza sanitaria nazionale. Le Parti, in particolare, si impegnano in buona fede a considerare, alla luce di tale particolare prospettiva, la reale e possibile facoltà dei promotori di dar corso alle iniziative di cui all'art. 4.

Art. 4 – Attività e impegni dei sottoscrittori

I soggetti elencati organizzano e realizzano le attività in oggetto in totale autonomia, assumendosi integralmente gli oneri di spesa e le responsabilità che esse comportano, nonché curandone la documentazione in forme analogiche o digitali.

Per ogni attività a carattere condiviso i firmatari del presente documento attiveranno tutte le azioni necessarie per il totale rispetto delle normative vigenti con funzione di contenimento del virus Covid Sars 19. In particolare, sarà necessario:

- Rammentare l'obbligo di indossare la mascherina durante le attività nelle aree aperte nonché di rispettare le distanze di sicurezza;

- Verificare che venga mantenuta sempre la distanza minima di 1 metro tra le persone presenti;

4.1 Il Comune di Milano si impegna a:

- procurare assistenza amministrativa per il massimo snellimento procedurale compatibile con le normative esistenti, in relazione alle attività programmate;
- agevolare gli accordi necessari con enti e soggetti terzi, non compresi tra i firmatari del presente accordo;
- promuovere, di concerto con gli altri contraenti, a propri oneri e spese, le attività di comunicazione e divulgazione delle attività realizzate per la cura condivisa dei beni comuni, entro le quali la presente sarà ricompresa;
- svolgere attività di monitoraggio e coordinamento rendendo disponibili i propri uffici.

4.2 WAU! Milano cura, con il supporto dei volontari, la realizzazione del progetto con riguardo alla progettazione, all'acquisto degli arredi urbani, delle piante e del materiale utile alla colorazione del manto stradale secondo le specifiche tecniche necessarie alla sua realizzazione. Inoltre, l'associazione WAU! Milano assume in concreto il ruolo di "datore di lavoro" nella gestione del "cantiere" ai sensi del d. Lgs n. 81/2008, e garantisce che le attività dei volontari impiegati sul campo si svolgano in condizioni di completa sicurezza. Nelle operazioni di pitturazione WAU! Milano impiega materiali atossici e provvede a salvaguardare l'ambiente di cantiere da qualunque danneggiamento.

4.3 De Nora si impegna ad offrire a WAU! Milano il proprio supporto in tutte le fasi del progetto, compreso l'eventuale trasporto e stoccaggio temporaneo dei materiali. De Nora rende inoltre disponibile parte del muro di cinta a OrMe per la realizzazione di un "murale" a tema scientifico. Infine, si occupa della bagnatura delle piante in vaso.

4.4 Orme Ortica Memoria si impegna nella realizzazione del murale con relativa manutenzione e nell'attivazione di progetti di animazione dello spazio pubblico.

Art. 5 – Eventi e attività di animazione

I firmatari si impegnano a comunicare il calendario delle attività e degli eventi all'Ufficio Partecipazione in modo da ottenere il nulla osta dell'ufficio Partecipazione con un minimo di sette giorni di anticipo (15 nel caso di chiusure temporanee di via), utilizzando il formulario predisposto dall'ufficio.

Saranno autorizzati in forza dell'accordo di collaborazione, gli "eventi a basso livello di impatto" ossia rientranti nella seguente tipologia:

- a) non richiedono il posizionamento di strutture pesanti, ma solo di arredi leggeri come gazebi, sedie, tavolini, palchetti smontabili e auto stabili certificati; impianti di diffusione sonora alimentati da batteria o comunque a bassa potenza;
- b) siano effettuati da soggetti non professionali e non prevedano grande affluenza di pubblico (max 100 persone) con eventuale prenotazione in caso di restrizioni legate al covid;
- c) Svolgimento, se saranno ancora in vigore, nel pieno rispetto delle restrizioni anticovid;
- d) eventi di spettacolo (proiezioni cinematografiche, manifestazioni canore/musicali, o di performing arts) se ricadono sotto le precedenti condizioni.

In tutti questi casi l'Ufficio Partecipazione, svolta l'istruttoria necessaria, effettua le verifiche previste presso gli uffici comunali competenti (ad es. Municipi, Polizia locale, Area Sportello Unico Eventi, Commissione Comunale di Vigilanza sui Locali di Pubblico Spettacolo).

Per eventi complessi che, ad esempio, prevedano la pedonalizzazione temporanea di arterie stradali e piazze resta confermata la procedura ordinaria presso il SUEV. L'ufficio Partecipazione presta assistenza ai soggetti non professionali presentando al SUEV, a suo nome, l'istanza regolamentare.

Art. 6- Modalità e tempi di svolgimento

Gli interventi oggetto del presente accordo saranno realizzati con il seguente programma:

- Delibera del Municipio 3 del 27 maggio 2021.
- Dal 28 maggio 2021 selezione e acquisto arredi e piante come da specifiche del Comune di Milano
- Dal 28 maggio 2021 inizio lavori per la realizzazione murale da parte di OrMe
- 21 e 22 giugno 2021 colorazione manto stradale e posa in opera degli arredi e delle piante
- 24 giugno 2021 alle 16.30 cerimonia di intitolazione e inaugurazione della Via Oronzio De Nora

I contraenti curano con particolare diligenza lo scambio tempestivo di qualunque informazione sia utile alla programmazione e realizzazione delle attività. Tutte le attività da effettuarsi in spazi pubblici devono essere tempestivamente segnalate al Comune per la verifica di possibili interferenze con altre attività istituzionali già programmate.

Art. 7 – Polizze assicurative

Le parti, per assicurare le garanzie indicate all'art.4 aderiscono al programma "Volontari energie per Milano", attivato dal Comune, iscrivendosi le proprie iniziative. In alternativa possono attivare per i propri volontari idonee polizze assicurative a tutela dai rischi di infortunio e della responsabilità civile, fornendone copia al Comune. Ai cittadini che aderiscono liberamente alle attività originate dal presente accordo si estendono le tutele predisposte dalle polizze assicurative RCT del Comune di Milano.

Art. 8 – Privacy policy e sicurezza ambientale

I dati raccolti dai firmatari in relazione alle attività oggetto del presente accordo non sono conferiti al Comune di Milano. Nella gestione dei rapporti con cittadini, associazioni, gruppi informali, fornitori, media digitali e analogici, gli organizzatori di ogni singola iniziativa assumono il ruolo di Titolari del trattamento ai sensi del Regolamento (UE) n. 679 del 27 aprile 2016, artt. 4 e 26, (di seguito RGPD) adempiendo alle prescrizioni ivi previste ed a quelle dettate inoltre dalla L. n. 633/1941, ad esempio in tema di acquisizione e diffusione immagini, specie di minori. Le manifestazioni pubbliche e gli eventi organizzati nell'ambito del presente accordo devono essere oggetto delle valutazioni di rischio e delle misure prescritte dalla Deliberazione della Giunta della Regione Lombardia (DGR) n° 2453 approvata nella seduta del 07/10/2014. Le manifestazioni pubbliche devono essere segnalate con congruo anticipo sulla data di realizzazione alla direzione del Municipio 3 e all'ufficio di Polizia Locale competente per territorio.

Tutti i contraenti, nel trattamento dei dati raccolti in attuazione del presente accordo, si attengono alle norme vigenti in materia e al rispetto della informativa sul trattamento.

Art. 9 – Risoluzione modificazione e/o integrazione dell'accordo

Il presente accordo può essere risolto in qualunque momento per insindacabile richiesta anche di uno solo dei contraenti senza dar luogo a pretese o rivalse. Qualunque modificazione o integrazione del presente accordo, ivi compresa l'adesione di nuovi soggetti, può avvenire per iscritto solo con il consenso di tutti i contraenti.

Art. 10 - Monitoraggio

Con frequenza di norma trimestrale il Comune attiva la consultazione dei sottoscrittori, anche con incontri diretti, per la programmazione successiva delle attività e la valutazione di eventuali ambiti di miglioramento.

Art. 11 - Foro competente

La definizione di eventuali controversie in merito all'interpretazione, esecuzione o risoluzione del presente accordo, espletato con esito negativo un tentativo di composizione bonaria, saranno di competenza esclusiva del Foro di Milano.

Art. 12 – Imposta di registro

Il presente accordo verrà formalizzato con scambio di corrispondenza commerciale, e quindi sarà soggetto ad imposta di registro solo in caso d'uso. In tale ipotesi, l'imposta farà carico al contraente che vi avrà dato causa producendo la scrittura in giudizio o altra sede che comporti il pagamento dell'imposta.

Letto, confermato e sottoscritto in segno di integrale accettazione senza riserve, per tutte le 5 pagine comprendenti il documento.

Milano 24/06/2021

p. il Comune di Milano
il Direttore Servizi Civici, Partecipazione e Sport
Dott. Andrea Zuccotti

p. l'Associazione We Are Urban Milano Odv
Il Presidente
Andrea Amato



p. l'Azienda Industrie De Nora S.p.A
il Chief Human Resources Officer.
Graziano Marcuccio



p. L'Associazione di promozione sociale ETS
Ortica Memoria
il Presidente
Serafino Sorace



Allegato parte integrante del Patto di
Collaborazione con determina
dirigenziale 3405/2021

INFORMATIVA RELATIVA AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento UE n. 2016/679 (Regolamento generale sulla protezione dei dati personali), si informa che i dati personali raccolti per la sottoscrizione del patto di collaborazione approvato con la Determinazione dirigenziale n 1140/2021 del Comune di Milano, e per l'effettuazione delle attività che ne sono conseguenti, sono trattati dal Comune di Milano in qualità di Titolare del trattamento, allo scopo esclusivo di perseguire l'interesse pubblico costituito dalla ricerca di contributi migliorativi alla definizione del progetto offerti dalla popolazione.

Fatta salva la possibilità di un ulteriore utilizzo per trattamenti successivi, compatibili con le finalità del Comune nell'ambito delle politiche di promozione della partecipazione e della cittadinanza attiva, il trattamento dei dati forniti direttamente dagli interessati o comunque raccolti nel corso dell'attività, riconducibili al patto, è effettuato con l'utilizzo di procedure informatizzate nonché da persone autorizzate e tenute obbligatoriamente alla riservatezza.

Le attività prodotte mediante patti di collaborazione e in generale ogni attività promossa dalla cittadinanza attiva richiede la raccolta esclusivamente dei seguenti dati personali: nome e cognome, indirizzo mail e numero di telefono (facoltativo); indirizzo del domicilio; numero di carta d'identità o altro documento di identificazione; codice fiscale;

I dati raccolti saranno conservati per il tempo necessario alla gestione delle attività, fermi restando gli obblighi in materia di conservazione degli atti e documenti amministrativi e/o di archiviazione storica. I documenti e i materiali inviati dei sottoscrittori o raccolti tra i cittadini attivi nell'ambito delle attività conseguenti al patto saranno oggetto di pubblicazione in forma nominativa, o, se richiesto, anonima, sul sito istituzionale del Comune di Milano nella pagina dedicata alla Partecipazione, previa rilascio di liberatoria da parte dell'autore; potranno inoltre essere oggetto di elaborazioni statistiche e di utilizzo da parte di terzi, senza generare compensi in qualsiasi forma denominati per l'autore; questi materiali sono conferiti dagli autori quali contributi allo sviluppo del patto e allo scopo di promuovere la diffusione delle buone prassi di partecipazione.

Gli interessati possono esercitare i diritti previsti dall'art. 15 e seguenti del Regolamento UE 2016/679 ed in particolare il diritto di accedere ai propri dati personali, di chiederne la rettifica o la limitazione, l'aggiornamento se incompleti o erranei e la cancellazione se sussistono i presupposti, nonché di opporsi al loro trattamento rivolgendo la richiesta:

- al Comune di Milano, in qualità di Titolare, via Dogana, n.2 – 20122 Milano - Direzione Servizi civici, Partecipazione e Sport - al seguente indirizzo e-mail partecipazione@comune.milano.it
- al Responsabile per la protezione dei dati personali del Responsabile del Trattamento (Data Protection Officer – del Comune di Milano) e-mail: dpo@comune.milano.it

Infine si informa che gli interessati, ricorrendo i presupposti, possono proporre un eventuale reclamo all’Autorità di Controllo Italiana - Garante per la protezione dei dati personali - Piazza di Monte Citorio n. 121 – 00186 Roma.

Informativa sul trattamento dei dati - SCHEMA RIASSUNTIVO	
Titolare del trattamento	Comune di Milano
Contatti del Responsabile della protezione dei dati (DPO) presso Responsabile del Trattamento	dpo@comune.milano.it
Finalità del trattamento	Patto di collaborazione come sopra denominato
Base giuridica del trattamento	Regolamento per la cura dei “Beni Comuni” del Comune di Milano.
Categorie di dati	Dati comuni
Comunicazione dei dati (Categorie di destinatari)	Nessun destinatario
Trasferimento dei dati verso paesi terzi extra UE	I dati non sono trasferiti all’estero
Tempi di conservazione dei dati	I dati saranno conservati nel rispetto e in applicazione delle norme in materia di conservazione documentale archivistica.